

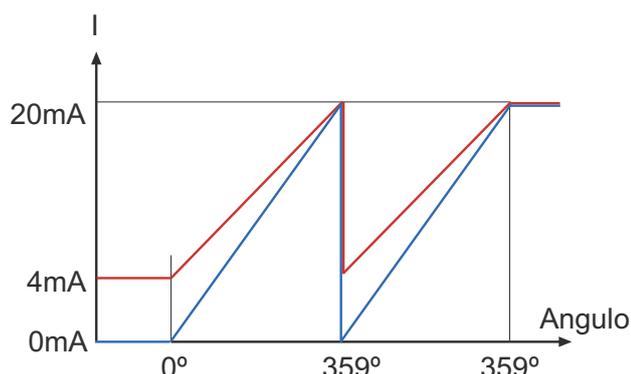
INFORMATION GÉNÉRALE ANALOGIQUE

CODEURS ABSOLUS ANALOGUES ET ANALOGUES PROGRAMMABLES

■ Interface analógico

L'interface analogique est équipée de deux sorties : une qui fournit la position absolue en tension (0/10 V), et l'autre en intensité (0/20 mA ou 4/20 mA). Les deux sorties partent d'un codeur absolu à monotour, d'une résolution de 12 bits, la position absolue étant de 0 (0 degré), la valeur 0 V à la sortie V+ et 4 ou 0 mA à la sortie I+.

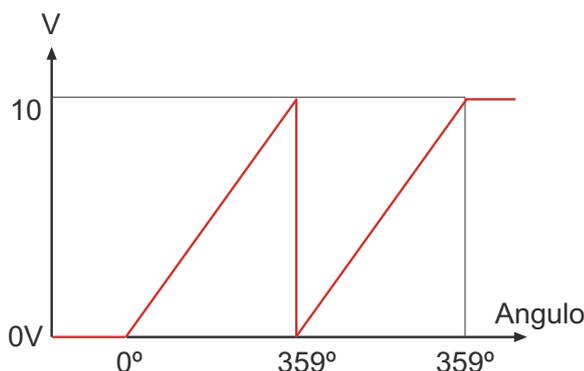
Lorsque la position absolue est 4095 (359 degrés), la sortie V+ sera de 10 V et la sortie I+ sera de 20 mA. Ces sorties comprennent 4 fils (2 par sortie) I+, I- et V+, V-. Formant ainsi deux boucles de mesure. L'une ou l'autre sortie sera utilisée en fonction du système de mesure installé par le client.



■ Sortie Intensité

Caractéristiques électriques

Étage de sortie	0/20 mA ou 4/20 mA
Résolution	12 bits (4 096 positions) pour 360°
Stabilité thermique	± 20 ppm/° C
Fréquence d'actualisation	100 kHz
Erreur de linéarité	0,07 % de l'angle actif
RLOAD max.	(VIN - 2 V)/20 mA
RLOAD min.	150 Ω



■ Sortie Tension

Caractéristiques électriques

Étage de sortie	0/10 V (Vcc min. = 12 V)
Résolution	12 bits (4 096 positions) pour 360°
Vitesse de réponse (Slew Rate)	0.7 V/us
Fréquence d'actualisation	100 KHz
Erreur de linéarité	0,05% de l'angle actif
Résistance de charge	> 5kΩ
Étanchéité contre court-circuit	Oui

CODEURS ABSOLUS ANALOGIQUE

- Interface analogique de sortie avec boucle d'intensité 4..20mA, 0..20mA et sortie tension 0..10v
- Résolution de 10 ou 12 bits
- Axe sortant ou axe demi-creux
- Étanchéité IP65 ou IP67 conformément à la norme DIN 40050
- Sélection du sens et de la fourchette
- Connexion axiale ou radiale, sortie câble ou connecteur industriel



OVERVIEW

	Diamètre 58 mm		Diamètre 90 mm
	Axe sortant	Axe demi-creux	Axe sortant
Monoturn	CS10 CS10 IP67 	HS10 	CS30 CS30 IP67 
Multiturn	CM10 CM10 IP67 	HM10 	CM30 CM30 IP67 
Multiturn programmable	CM10 	HM10 	

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

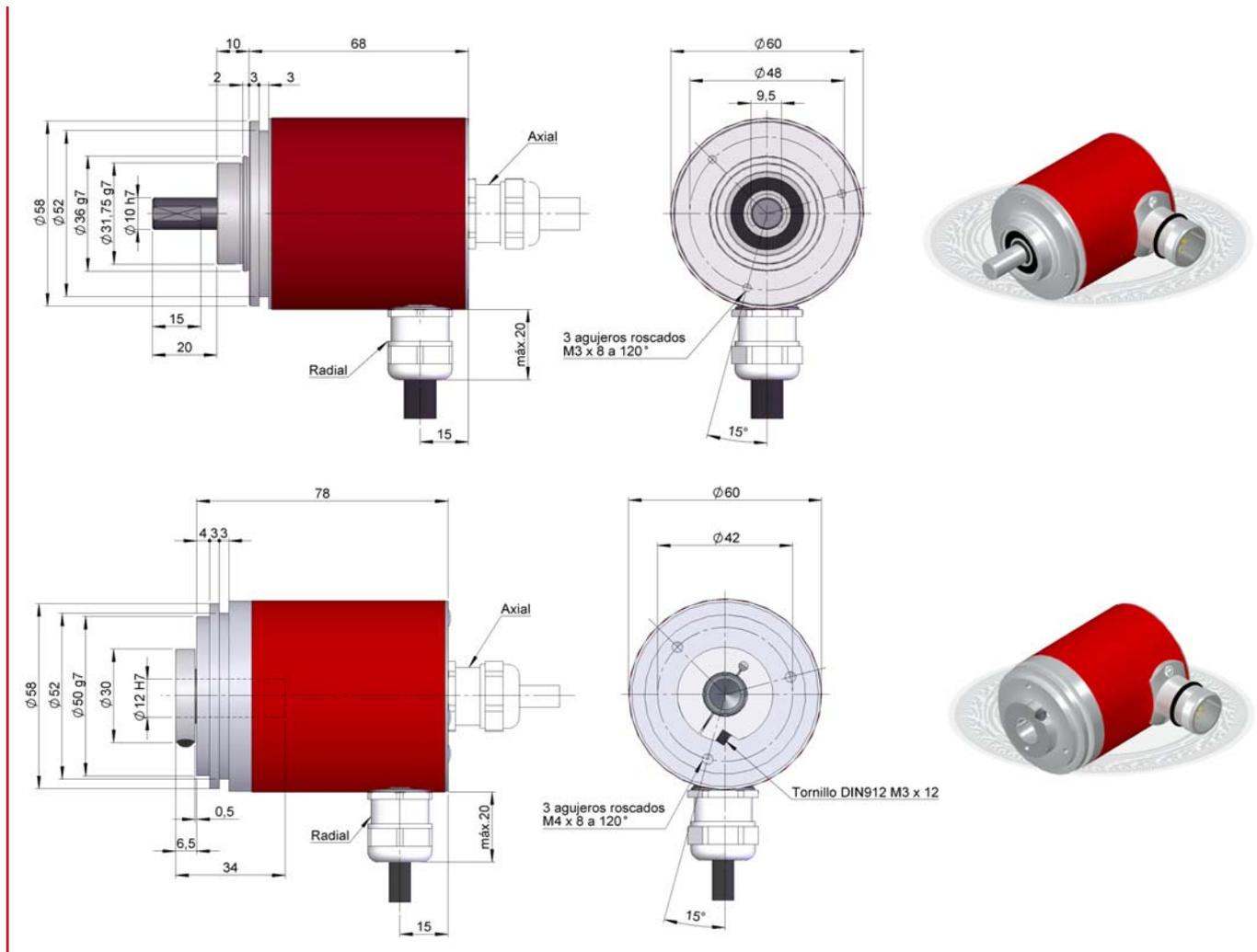
	Diamètre 58 mm	Diamètre 90 mm
Embase	Aluminium ou acier inoxydable	
Axe	Acier inoxydable	
Roulements	À billes	
Durée de vie des roulements	1x10 ¹⁰ rev.	
Vitesse de rotation maximum	6000 rpm.	
Étanchéité contre la poussière et les éclaboussures, conformément à la norme DIN 40050	IP65 / IP67.	
Moment d'inertie	30 gcm ²	270 gcm ²
Couple d'entraînement à 20°C (68°F)	Max. 2,0 Ncm	Max. 5,0 Ncm
Charge maximale admissible sur l'axe axial	40 N	80 N
Charge maximale admissible sur l'axe radial	60 N	100 N
Désalignement autorisé axial (demi-creux)	±0.5 mm	-
Désalignement autorisé radial (demi-creux)	±0.3 mm	-
Poids approximatif	400 g ST, 500 g MT	1,2 kg ST, 1,3 kg MT
Température de fonctionnement	- 10°C à +70°C	
Tenue aux vibrations	100 m/s ² (10Hz...2000Hz)	
Tenue aux chocs	1000 m/s ² (6ms)	
Consommation maximale	100 mA (CS/HS), 150 mA (CM/HM)	
Tension d'alimentation	10..30Vdc	
Interface	Analogique	
Étages de sortie	0..20mA, 0..10v, 4..20mA	
Paramètres configurables (séries programmables)	Fourchette	
Paramètres configurables	Sens	
Résolution	10 ou 12 bits	
Fourchette maximale	4096 tours	
Connexion axial ou radial	Câble 2 mètres ou fiche industrielle	

ST : monotour MT: multitours

hohner
AUTOMATICOS S.L.

CODEUR ABSOLU MONOTOUR

- Résolution monotour jusqu'à 12 bits
- Étanchéité IP65 conformément à la norme DIN40050
- Diamètre extérieur 58 mm
- Axe sortant (CS) et axe demi-creux (HS)



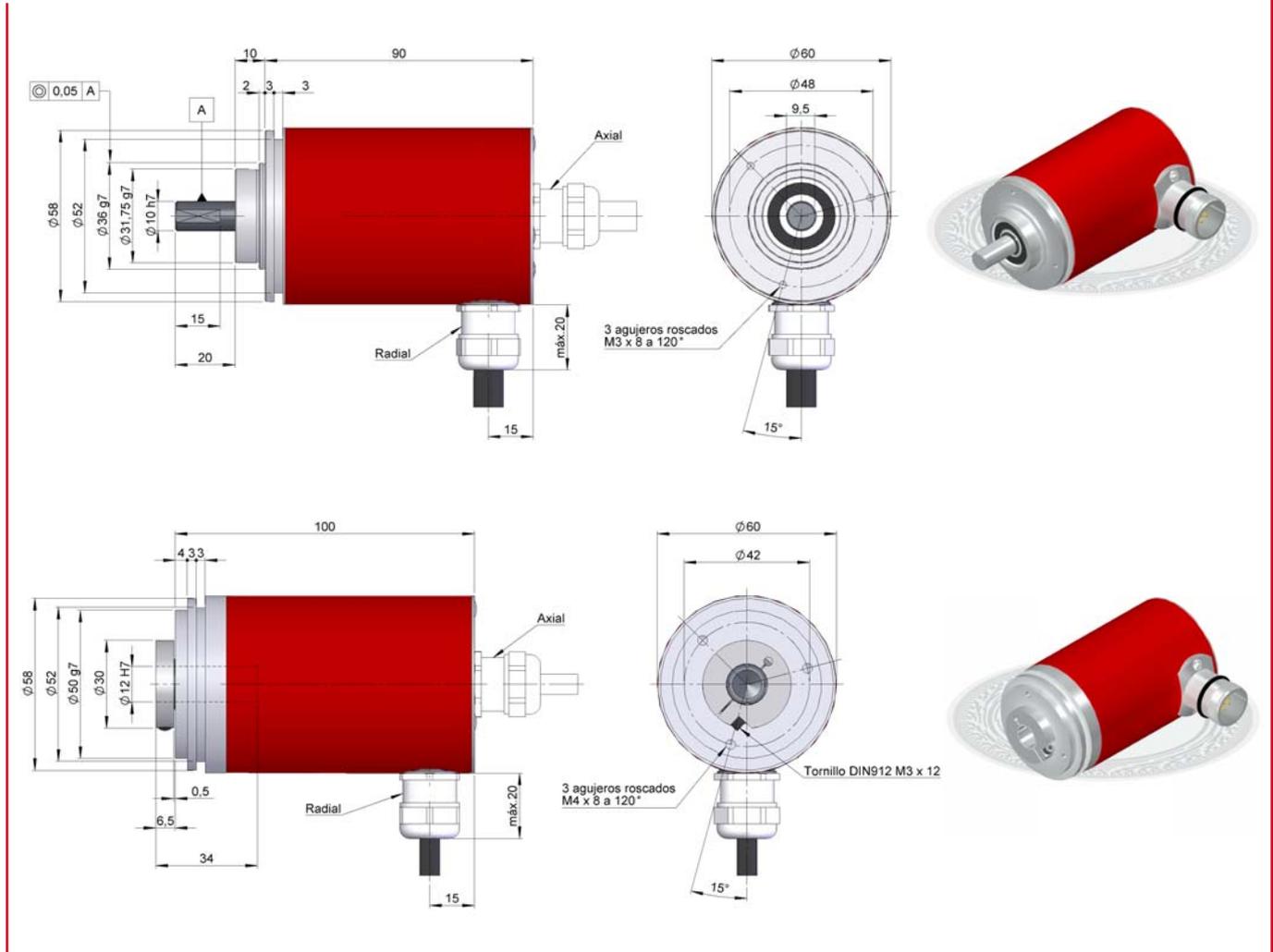
Avant le montage et l'installation du codér, il est recommandé de lire le paragraphe << CONSIDÉRATIONS TECHNIQUES >>.

RÉFÉRENCE

TYPE	SÉRIE	AXE	BRIDE	CONNEXION	AXIAL RADIAL	INTERFACE	CODE	ÉTANCHÉITÉ	ALIMENTATION SORTIE	PARAMÈTRES CONFIG.	RÉSOLUTION	FOURCHETTE	EXÉCUTION SPÉCIALE
● ●	10	●	●	●	●	●	●	●	●	●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ●
CS- Monotour Axe sortant			1- Sans bride		1- Axial	2- Analogique		1- IP65		S- Sens	1024- 10 bits 4096- 12 bits	Blanc-360 degrés	
HS- Monotour Axe demi-creux			2- 90.1002 3- 90.1003 4- 90.1004 5- 90.1005 6- 90.1006		2- Radial		1- Horaire 2- Antihoraire					180- 180 degrés 90- 90 degrés 45- 45 degrés	
			1- Sortant Ø6 mm 2- Sortant Ø10 mm 3- Demi-creux Ø12 mm 4- Demi-creux Ø10 mm	1- Câble 3- 90.9512					5- 0...20mA, 15-30V 6- 4...20mA, 15-30V 7- 0...10V, 15-30V				

CODEUR ABSOLU MULTITOURS

- Résolution multitours jusqu'à 12 bits
- Étanchéité IP65 conformément à la norme DIN40050
- Diamètre extérieur 58 mm
- Axe sortant (CM) et axe demi-croix (HM)



Avant le montage et l'installation du coder, il est recommandé de lire le paragraphe << CONSIDÉRATIONS TECHNIQUES >>.

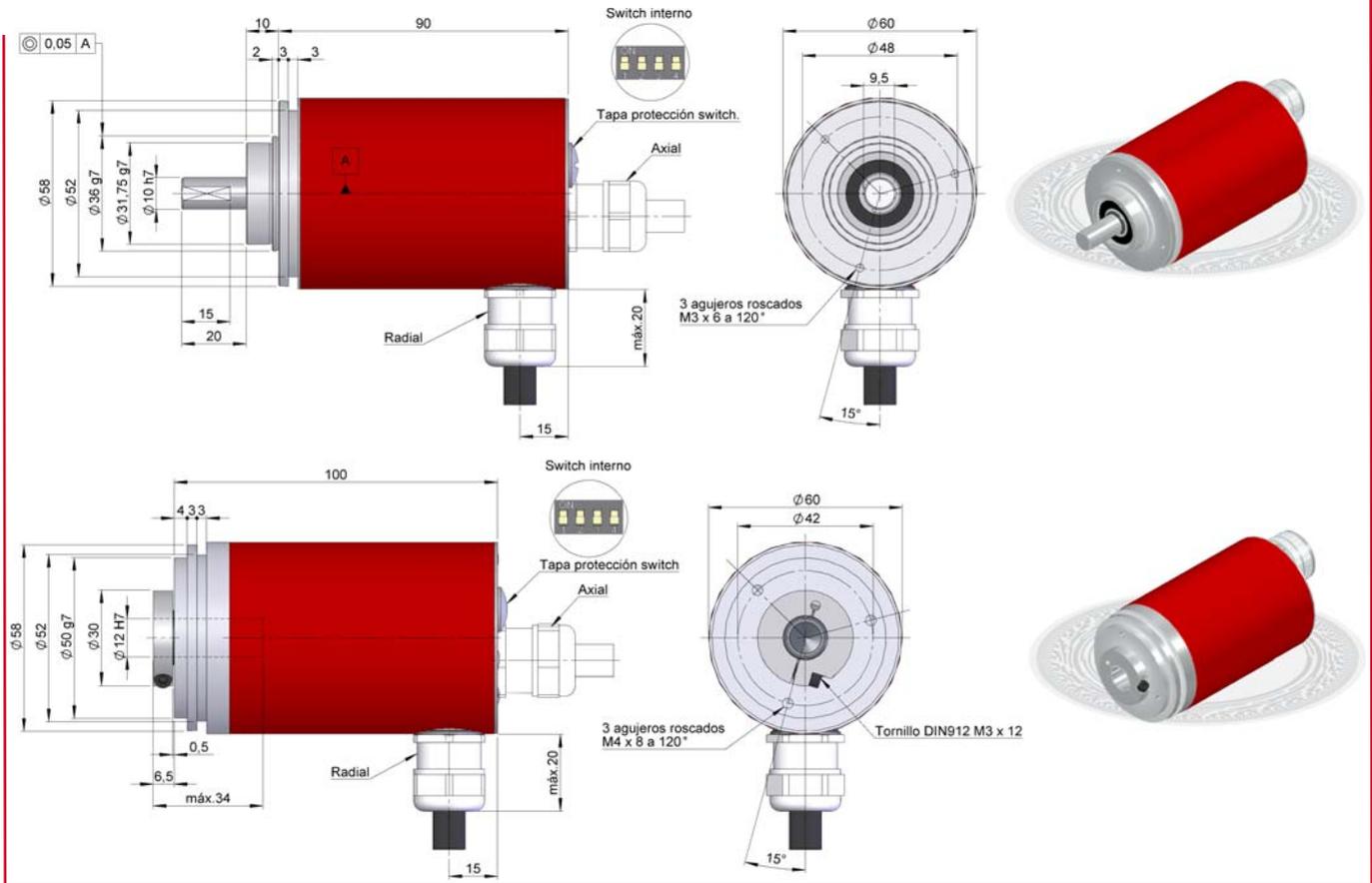
RÉFÉRENCE

TYPE	SÉRIE	AXE	BRIDE	CONNEXION	AXIAL RADIAL	INTERFACE	CODE	ÉTANCHÉITÉ	ALIMENTATION SORTIE	RÉSOLUTION	FOURCHETTE	EXÉCUTION SPÉCIALE
● ●	10	●	●	●	●	●	●	●	●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●
CM- Multitour Axe sortant			1- Sans bride 2- 90.1002		1- Axial 2- Radial	2- Analogique	1- Horaire 2- Antihoraire	1- IP65		1024- 10 bits 4096- 12 bits	2- 2 turns 4- 4 turns 8- 8 turns 16- 16 turns 32- 32 turns 64- 64 turns 128- 128 turns 256- 256 turns 512- 512 turns 1024- 1024 turns 2048- 2048 turns 4096- 4096 turns	
HM- Multitour Axe demi-croix			3- 90.1003 4- 90.1004 5- 90.1005 6- 90.1006	1- Câble 3- 90.9512					5- 0...20mA, 15-30V 6- 4...20mA, 15-30V 7- 0...10V, 15-30V			
		1- Sortant Ø10 mm 2- Sortant Ø6 mm 3- Demi-croix Ø12 mm 4- Demi-croix Ø10 mm										

ANALOGIQUE CONFIGURABLE SÉRIE **CMP10 / HMP10**

CODEUR ABSOLU MULTITOUR CONFIGURABLE

- Résolution jusqu'à 12 bits
- Fourchette configurable par switch jusqu'à 4.096 tours
- Étanchéité IP65 conformément à la norme DIN 40050
- Diamètre extérieur 58 mm
- Axe sortant (CMP) et axe demi-creux (HMP)



Avant le montage et l'installation du codage, il est recommandé de lire le paragraphe << CONSIDÉRATIONS TECHNIQUES >>.

RÉFÉRENCE

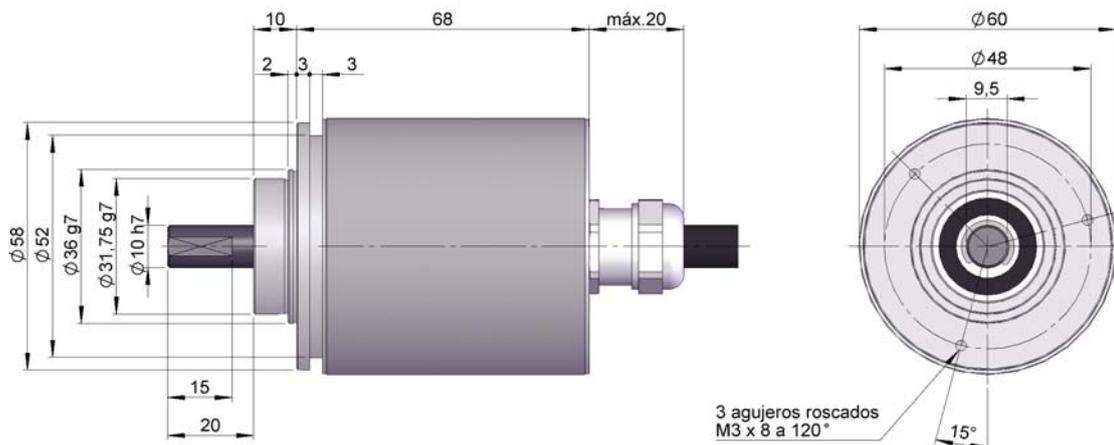
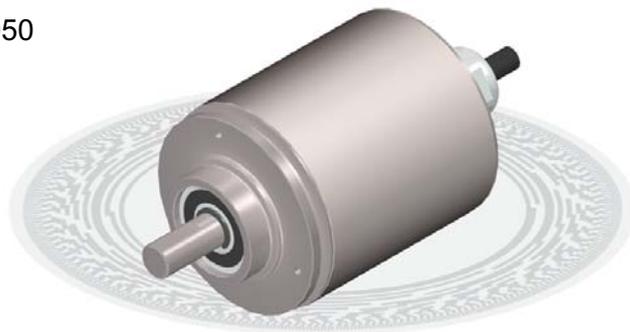
TYPE	SÉRIE	AXE	BRIDE	CONNE- XION	AXIAL RADIAL	INTERFACE	SENS DE ROTATION	ÉTANCHÉITÉ	ALIMENTATION SORTIE	RÉSOLUTION	EXÉCUTION SPÉCIALE
● ●	10	●	●	●	●	●	●	●	●	● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ●
CMP- Axe sortant HMP- Axe demi-creux		1- Sans bride 2- 90.1002 3- 90.1003 4- 90.1004 5- 90.1005 6- 90.1006		1- Câble 3- 90.9512	1- Axial 2- Radial	2- Analogique	1- Horaire 2- Antihoraire	1- IP65	5- 0...20mA, 15-30V 6- 4...20mA, 15-30V 7- 0...10V, 15-30V	1024- 10 bits 4096- 12 bits	
		1- Sortant Ø10 mm 2- Sortant Ø6 mm 3- Demi-creux Ø12 mm 4- Demi-creux Ø10 mm									

FOURCHETTE CONFIGURABLE

Switch 1	Switch 2	Switch 3	Switch 4	Fourchette sortie analogique
ON	ON	ON	ON	1/8 tour
OFF	ON	ON	ON	1/4 tour
ON	OFF	ON	ON	1/2 tour
ON	ON	OFF	ON	1 tour
ON	ON	ON	OFF	2 tours
ON	ON	ON	ON	4 tours
OFF	ON	ON	ON	8 tours
ON	OFF	ON	ON	16 tours
OFF	ON	ON	ON	32 tours
ON	ON	OFF	ON	64 tours
OFF	ON	ON	ON	128 tours
ON	OFF	ON	ON	256 tours
OFF	ON	ON	ON	512 tours
ON	ON	OFF	ON	1024 tours
OFF	ON	ON	ON	2048 tours
ON	OFF	ON	ON	4096 tours

CODEUR ABSOLU MONOTURN POUR APPLICATIONS SÉVÈRES

- Résolution monotour jusqu'à 12 bits
- Étanchéité IP65 conformément à la norme DIN 40050
- Diamètre extérieur 58 mm
- Axe sortant



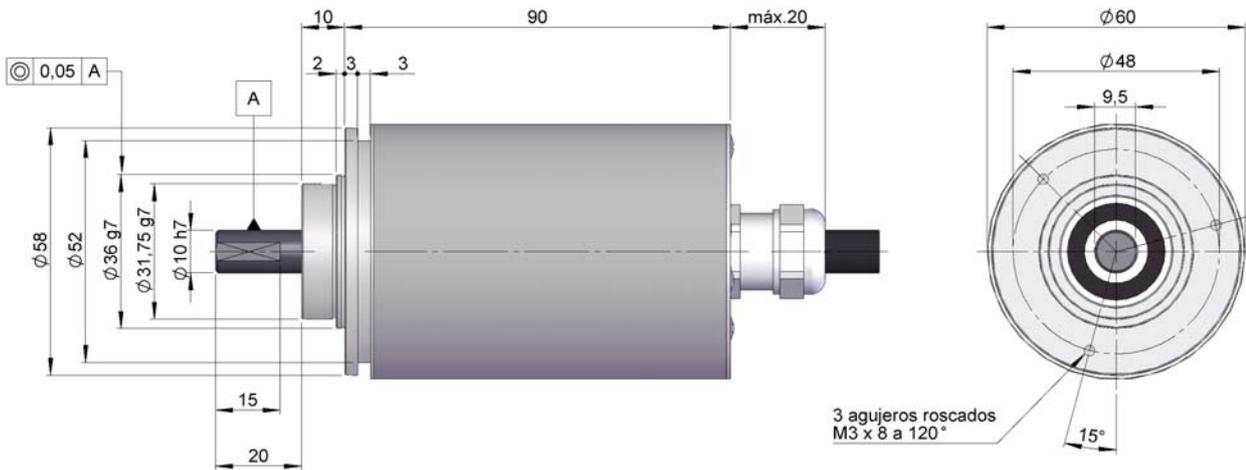
Avant le montage et l'installation du codier, il est recommandé de lire le paragraphe << CONSIDÉRATIONS TECHNIQUES>>.

RÉFÉRENCE

TYPE	SÉRIE	AXE	BRIDE	CONNEXION	AXIAL RADIAL	INTERFACE	CODE	ÉTANCHÉITÉ	ALIMENTATION SORTIE	PARAMÈTRES CONFIG.	RÉSOLUTION	FOURCHETTE	EXÉCUTION SPÉCIALE
● ● ●	10	●	●	●	●	●	●	●	●	●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ●
CS- Monotour			1- Sans bride 2- 90.1002 3- 90.1003 4- 90.1004 5- 90.1005 6- 90.1006	1- Câble	1- Axial	2- Analogique 1- Horaire 2- Antihoraire		2- INOX. IP67 3- IP67	5- 0...20mA, 15-30V 6- 4...20mA, 15-30V 7- 0...10V, 15-30V	S- Sens	1024- 10 bits 4096- 12 bits	Blanc- 360 degrés 180- 180 degrés 90- 90 degrés 45- 45 degrés	
		1- Ø6 mm x 10 mm 2- Ø10 mm x 20 mm											

CODEUR ABSOLU MULTITURNS POUR APPLICATIONS SÉVÈRES

- Résolution multitours jusqu'à 12 bits
- Étanchéité IP67 conformément à la norme DIN 40050
- Diamètre extérieur 58 mm
- Axe sortant



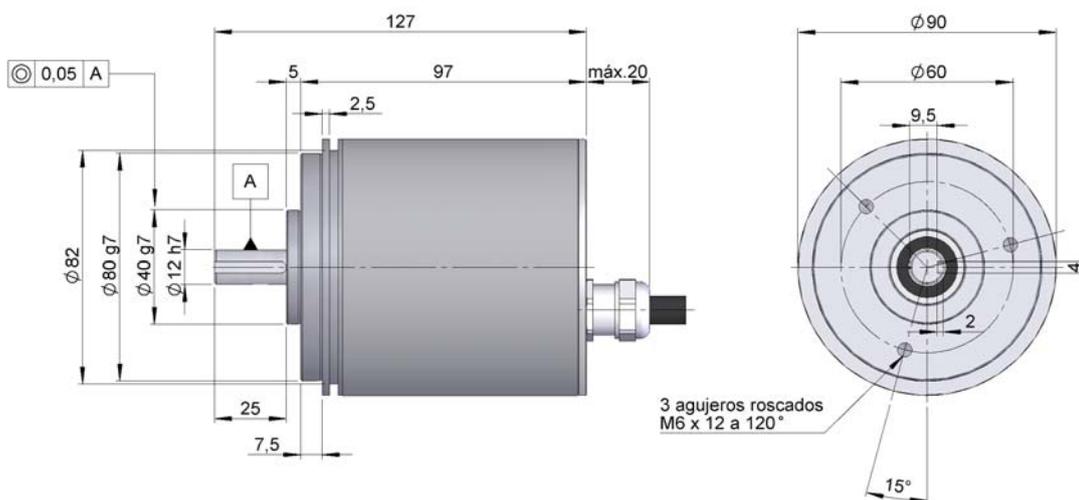
Avant le montage et l'installation du coder, il est recommandé de lire le paragraphe << CONSIDÉRATIONS TECHNIQUES >>.

RÉFÉRENCE

TYPE	SÉRIE	AXE	BRIDE	CONNE- XION	AXIAL RADIAL	INTERFACE	CODE	ÉTANCHÉITÉ	ALIMENTATION SORTIE	RÉSOLUTION	FOUR- CHETTE	EXÉCUTION SPÉCIALE
● ●	10	●	●	●	●	●	●	●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●
CM- Multitours		1- Ø10 x 20 mm	1- Sans bride 2- 90.1002 3- 90.1003 4- 90.1004 5- 90.1005 6- 90.1006	1- Câble	1- Axial	2- Analogique	1- Horaire 2- Antihoraire	2- INOX. IP67 3- IP67	5- 0...20mA, 15-30V 6- 4...20mA, 15-30V 7- 0...10V, 15-30V	1024- 10 bits 4096- 12 bits	2- 2 tours 4- 4 tours 8- 8 tours 16- 16 tours 32- 32 tours 64- 64 tours 128- 128 tours 256- 256 tours 512- 512 tours 1024- 1024 tours 2048- 2048 tours 4096- 4096 tours	

CODEUR ABSOLU POUR APPLICATIONS EXTRÊMES ET SÉVÈRES

- Résolution monotour (CS) ou multitours (CM) jusqu'à 12 bits
- Étanchéité IP 65 conformément à la norme DIN 40050
- Diamètre extérieur 90 mm
- Axe sortant



Avant le montage et l'installation du coder, il est recommandé de lire le paragraphe << CONSIDÉRATIONS TECHNIQUES>>.

RÉFÉRENCE

TYPE	SÉRIE	AXE	BRIDE	CONNEXION	AXIAL RADIAL	INTERFACE	CODE	ÉTANCHÉITÉ	ALIMENTATION SORTIE	PARAMÈTRES CONFIG	RÉSOLUTION	FOURCHETTE	EXÉCUTION SPÉCIALE
● ● CS- Monotour ● CM- Multitour	● 30	● 2- Ø12 x 25 mm	● 1- Sans bride ● 3- 90.1008	● 1- Câble	● 1- Axial	● 2- Analogique	● 1- Horaire ● 2- Antihoraire	● 2- INOX. IP67 ● 3- IP67	● 5- 0...20mA, 15-30V ● 6- 4...20mA, 15-30V ● 7- 0...10V, 15-30V	● S- Sens (seulement monotour) ● 1024- 10 bits ● 4096- 12 bits	● 45- 1/8 tour ● 90- 1/4 tour ● 180- 1/2 tour ● Blanc- 1 tour ● 2- 2 tours ● 4- 4 tours ● 8- 8 tours ● 16- 16 tours ● 32- 32 tours ● 64- 64 tours ● 128- 128 tours ● 256- 256 tours ● 512- 512 tours ● 1024- 1024 tours ● 2048- 2048 tours ● 4096- 4096 tours	CS-monotour CM-multitours	

CONNEXIONS ET CONNECTEURS

CONNEXION SORTIE ANALOGIQUE



	Câble 5 x 0.14 Sortie intensité	Câble 5 x 0.14 Sortie tension	90.9512 M23 12p
GND	Amarillo	Amarillo	1
Vcc	Blanco	Blanco	2
I +	Marrón	-	3
I -	Verde	-	4
V +	-	Marrón	5
V -	-	Verde	6
SENS	Gris	Gris	7
Maille	Maille	Maille	12